

# LA ÉPOCA

DIARIO DE LA TARDE

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
 Orihuela, un mes. . . . . 1 peseta.  
 Fuera, trimestre . . . . . 3'50  
 Número suelto 5 centimos.—Pago anticipado

**Redacción y Administración**  
 SANTA CRUZ, 1

Anuncios y comunicados á precios convencionales.—Rebaja á los Sres. suscriptores.

NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Año II

Orihuela 27 de Marzo de 1908

Núm. 102

## El Bubo

Es muy común, para hacer dormir á los niños, asustarles con la presencia del *bubo* que se los vá á comer.

Cabalmente «La Iberia», pretende por ese mismo procedimiento, alucinar á sus lectores, y demostrarles que la gestión administrativa de nuestro actual Ayuntamiento, es desastrosa.

Pero así como á los niños no se les deja ver al *bubo*, pues su desilusión sería completa y los efectos que con ello se pretendían conseguir destruidos quedarían, así el diario moretista al manosear el consabido y cacareado *bubo* de las cuentas, lo oculta, no lo manifiesta, sino que tapan-do los ojos á sus lectores—chitón—les dice—que viene el *bubo*.

La situación porque atraviesa nuestro municipio, no puede ser mas clara: el que así no lo vea padece de mortal ceguera, explicable únicamente en los que por pasión política, se olvidan de los intereses del pueblo de los que tan pomposamente se llaman defensores.

De las cantidades que ingresan en las arcas municipales por el impuesto de consumos, hay que hacer dos partes: una para el tesoro, y otra para el municipio.

Ahora bien, esa división ¿ha de hacerse de la cantidad total recaudada ó de la cantidad recaudada deduciendo los gastos de administración?

Si lo primero, es indudable que los intereses de nuestro municipio (que son los del pueblo) sufren mortal lesión.

¿Será pues censurable que nuestro municipio trate por todos los medios hábiles de impedir esa lesión?

¿Hay quien tan obcecado se atreva á encontrar en esa conducta motivo de recriminación?

Si se nos contesta afirmativamente justo será el concedernos que el tan cacareado patriotismo, el tan traído y llevado amor á la patria chica, es un mito: y bueno será que Orihuela sepa quien son esos, que en su constante atacar por el prurito de atacar, preparan mañana el sacrificio de ese pueblo, de quien se llaman ¡oh sarcasmo! ardientes defensores.

Por otra parte, demostrado ayer por nosotros con datos numéricos é incontrovertibles, que nuestro municipio ha recaudado mas y ha ingresado mas al tesoro que ninguno de los anteriores Ayuntamientos, bueno será convenir con nosotros, que *no es tan fiero el león como lo pintan*: bueno será concedernos, que los conservadores lo han hecho mejor que los liberales: bueno será el confesar (pues ello es prueba, de po-

seer alma noble) que el Sr. Es-cudero, al convocar á determinada reunión, no tuvo necesidad de emplear *ni cantos de sirena ni frases de relumbrón*, para demostrar que la gestión administrativa del actual municipio era excelente, puesto que con cifras que no son *ni cantos de sirena ni frases de relumbrón*, lo demostraba plenamente.

Conque creámos «La Iberia» por respeto siquiera á sus lectores, no les asuste con el *bubo* de las cuentas.

Resultaría más serio y hasta mas noble, que en vez de dedicarnos (tal vez por el delito de descubrir ese *bubo* y decir—no asustaros que no hay tal *bubo*, estad tranquilos) toda clase de *piropos y lindes*, de las que nos enorgullecemos por venir de quien vienen, destruyera el colega con contundentes razones nuestra argumentación, pero hacer lo que hace creanos el diario moretista, no debè hacerlo siquiera por respeto á sus lectores.

### SECCION LITERARIA

## Una aventura de amor

«Qué mujer, Dios soberano!  
 Sin duda bajó del cielo,  
 pues nunca ví en nuestro suelo  
 un ángel tan sobrehumano.  
 ¡Qué rostro más ideal!

¡Jamás soñe en la ventura  
 de admirar tanta hermosura,  
 tanta gracia angelical!  
 No sé que pasó en mi alma  
 al contemplar sus hechizos;  
 pero sus dorados rizos,  
 su talle de esbelta palma,  
 su mirar que electrizaba  
 y su sonrisa de huri,  
 presentaron ante mí  
 el eden conque soñaba.  
 Y loco y entusiasmado  
 por la fulgurante estrella,  
 seguí inconsciente tras ella,  
 por mi nuevo amor guiado.

Yo detrás, ella delante;  
 y la gente nos miraba,  
 sonriendo señalaba,  
 y alguno dijo:—¡un danzante!  
 Pues señor, llegué á pensar,  
 voy haciendo yo un gran paso;  
 me miran... rien... me abrasso...  
 ¡me debo determinar!...  
 Y dicho y hecho; al momento  
 aprieto el paso, á su lado  
 me veo al fin, colocado...  
 pero yo no sé que siento  
 en mi ser... ¿el qué la digo?  
 ¿hermosa?... ¡es muy vulgar!  
 ¿la amo á usted?... ¡se va á enfadar!  
 entonces... ¡ya no la sigo!  
 En esto, ella, su mirada  
 vuelve hacia atrás afanosa...  
 ¡Dios mio, si es tan hermosa!  
 ¡merece que sea amada!  
 Pues la sigo; tendré audacia  
 y si me dice que sí...  
 De mí mismo me rei  
 y me dije ¡audacia! ¡audacia!

Pero ¡ay! la suerte maldita  
 me perseguía aquel día,  
 ¡Uu muchacho que venía  
 en sentido opuesto, quita  
 de la mano á una aguadora

con increíble destreza y vaso, y en la cabeza tira el agua á la señora. Después de hazaña tan rara el chico al momento huyó burlándose, mientras yo indeciso me encontrara entre perseguir al chico ó socorrer á la hermosa: si hago lo primero es cosa segura; me va á dar mico. ¡Pues á socorrerla voy! ¿Señorita? digo ufano. En esto quita la mano de su rostro... ¡y por quien soy! Me quedé como alelado por consternación completa; su cara... ¡era la paleta de algún pintor rematado! ¡Que horrorosa confusión de polvos, agua y pintural Si alguien cree en la hermosura... ¡le aborco sin remisión!

Enrique Gonzalez y Quesada.

obras ejecutadas, varios números de «Marina» y de «Cavallería Rusticana» que cantaron admirablemente D. Pedro Sanchez y Don Ricardo Poveda.

Por la mañana hubo en la Iglesia función religiosa, en la que se bendijo la bandera del Circulo de Obrero. Predicó el P. Prosper, que estuvo elocuentísimo.

Acompañada de la banda de música de este pueblo, fué trasladada la bandera al Circulo.

Todos los actos resultaron solemnísimos y brillantes.

Felicitamos cordialísimamente al organizador D. Higinio Rogel, digno y querido párroco de este pueblo.

CURIOSIDADES.

Los norteamericanos han inventado una especie de seguros de gloria.

Por una cuota mensual, tiene el asegurado derecho, despues de muerto, á un monumento público, un busto, una estatua, etc., segun la cantidad suscrita.

¡En España si que haría furor esa sociedad!

Hace pocos días fué detenido en Constantinopla un rico americano por llevar en su equipaje un ejemplar de «El Infierno» de Dante.

La policía fundamentó su resolución en el hecho de que Dante era un personaje subversivo en Turquía desde que hizo figurar en su infierno á Mahoma, el profeta.

El monarca más poderoso del mundo, Carlos Idé España y V de Alemania, hallándose una vez en los alrededores de Naimburgo, fué sorprendido por un aguacero. Levantó en la cabeza un gorro nuevo, al que debía tener gran estima, pues inmediatamente se lo quitó y se lo guardó debajo del brazo, defendiéndole así de la lluvia.

SECCION LITERARIA

La superstición de que las herraduras de caballo halladas en las calles ó en las carreteras dan buena suerte, es general á todos los pueblos de Europa y Asia.

Es porque en Africa, America y Oceania los caballos son de otras razas.

En Rumania se obliga á los cirujanos á poner sus nombres, apellidos y señas del domicilio en el farol y el cuadro de la máquina. Para poder conocerlos si se rompen todo el bautismo.

Una estadística americana establece que un degenerado alcohólico, nacido en los Estados Unidos, en 1720, ha tenido 1.200 descendientes, de los cuales la mayoría han tenido que ser acogidos en los asilos ó encerrados como criminales.

El sostenimiento de estos individuos ha costado al estado, 7500.000 francos.

En Australia abundan extraordinariamente las mariposas de todas especies y tamaños. Los naturales de aquel país las cazan por medio de unos vasos verdes, en cuyo fondo contienen luz á la que acuden las mariposas, cayendo desvanecidas por el humo. Los pintados insectos, son después asados y comidos por los australianos. ¡Que comida tan caprichosa y tan ligera!

CAUSTICOS

A «La Iberia» hay que meterle las cosas con cuchara.

¿Donde está la contradicción? pregunta ayer.

Toma en que no es decir las cosas muy claritas, el omitir nombres.

Digo, esto es lo que á nosotros nos parece.

Y crea el colega que no estamos solos; todos los que tienen sentido comun y de él usan, piensan lo mismo.

Ya sabes Efigenio, que á mí me gustan las cosas claras.

Bueno, y qué?

Que ya sabes tu que yo soy de los que llaman al pan, pan y al vino, vino.

Acába hombre si quieres.

¡Pues que anoche me dijeron que tu eras un sinvergüenza.

¿Quien te dijo eso?

Ya te digo Efigenio, que á mí por claro me dan de ahorcar pero.

Dejate de peros y ahora mismo á decir quien te ha dicho eso.

¡A mi me lo han dicho pero no te digo quien.

—Entonces tu eres el sinvergüenza.

—¿Quién? ¿yo? Mogicones, frases del consabido repertorio y bronca final.

«La Iberia» tiene reporters, en todos sitios.

¡Que suerte la suya! ¿Quisiera decirnos, de que mañana se ha valido para conseguir tamaña ganga?

Y es claro, con ese juego tan flamante de reporters, no es extraño que se ratifique en aquello de la *alucinación*, que tan breves momentos duró.

Lo que es no entender: nosotros cuando leimos aquello de que los concejales no estuvieron conformes con lo dicho por el alcalde de que había error entre los datos de contaduría y los de la delegación de hacienda, y vimos que en la última sesión se acordó fuese una comisión a Alicante á subsanar esos errores, creimos que lo primero era pura fábula; pero amigo, el diario de la calle de Alfonso XIII, el de los múltiples reporters, nos ha convencido de lo contrario.

Viviendo y aprendiendo.

Quizás alguien de los mal pensados que tanto abundan por el mundo, crea que el *bustis* de los reporters del colega *barcalista*, está en determinadas *gacetas*.

¿Quien tal pensare está en un error.

La *exuberante* suscripción del colega, ha para remunerar esos servicios, espléndidamente.

Sueltos y Noticias

Rogamos á los suscriptores de fuera de esta ciudad, procuren ponerse al corriente con esta administración, en lo que respecta al pago del primer trimestre, pues como comprenderán, este periódico no tiene más medios de subsistencia que la suscripción, y la morosidad en el pago, impide la buena marcha administrativa.

Para dar facilidades en el pago á nuestros abonados, admitimos el importe de la suscripción en sellos de correo, pero de 15 ó 10 céntimos.

Hemos tenido el gusto de salu-

De Redován

Con más tiempo hoy, señor director, me permito, si el espacio y el original de que disponen en ese periodico lo consienten, ampliar los datos que di en mi carta anterior sobre la hermosa fiesta literaria que tuvo lugar en el Circulo Obrero de este pueblo organizada por el virtuoso é ilustrado párroco del mismo Don Higinio Rogel Chust.

Dicho señor, como preliminar, dió lectura á un brillante trabajo, cuyo tema era «Democracia Cristiana». Fué muy elogiado, y en verdad que merece elogios el trabajo del señor Rogel Chust, que demuestra al hombre estudioso y preocupado de los más árdus problemas sociales y un exámen profundo y acabado de las causas y de los remedios para contener el mal que agobia al proletariado.

El mismo señor leyó cinco inspiradímas composiciones poéticas, ninguna de las cuales era del Sr. Cartagena Pacheco, como equivocadamente dije en el periodico.

Pronunciaron elocuentes discursos los señores P. Prosper; D. Jose Mediua, presbitero; Fr. Leopoldo de Redovan; D. Antonio Cartagena Pacheco y D. Pedro Sánchez. Fueron todos felicitadísimos por la concurrencia.

La fiesta fué amenizada por la orquesta que dirige el señor Moreno, sobresaliendo entre las

dar á nuestro estimado amigo don Juan Carrasco, que llegó ayer procedente de la capital, con objeto de contratar el teatro circo, para las próximas pascuas.

El otro hijo del secretario que salió á la defensa de su hermano, recibió otro tiro que le descerrajó á poca distancia el hijo del alcalde, dejándole gravemente herido.

—¡Pero hijo mío, otra vez te has peleado con Pepito! Mira, mira como te has puesto! Hay que hacerte todo el traje nuevo.

El niño.—¡Ah, pues si vieras tú á Pepito! Su mamá tendrá que hacer todo el niño nuevo.

CERVECERIA MURCIANA.—Los hermanos Monerri acaban de recibir una partida de café Moca y Caracolillo. La Cerveza especial Malhou, Aguila dorada, la rica Pilsen y las demas marcas corrientes. Aceitunas rellenas de anchoas y su bocadillo de queso Bola.

La Cerveza tambien se sirve con un bocadillo de queso ó con aceitunas rellenas de anchoas á precios corrientes. Se sirve el café á 25 céntimos.

Se vende el bote de aceitunas anchoas (un kilo) á 4'25 pesetas. Bote de medio kilo á 2'25 idem. Raciones de anchoas 0'15 peseta.

Victima de penosa y cruel dolencia, anoche á las once dejó de existir, á los 14 años de edad la graciosa niña Encarnación López Bueno, hija de nuestro queridísimo amigo D. Juan Lopez y Gonzalez.

Ayer estuvo en Alicante el ilustrado político D. Trinitario Ruiz Valarino.

Si la expresión de profundo dolor por la sentida muerte, puede servirle de lenitivo á sus desconsolados padres, reciban la nuestra muy sentida y expresiva por pérdida tan irreparable.

La «Gaceta» ha empezado á publicar el escalafón provisional de los funcionarios del cuerpo de vigilancia.

Que Dios haya acogido en su seno el alma de la finada.

Para las fiestas de Valencia ha sido contratada la brillante banda municipal de Roma.

# Martinez

## CHARADA

No quiero dos tres conmigo, ni me quedo con el todo ni yo prima tertia á nadie puesto que no soy tu novio.

## GEROGLIFICO

2 10

## TARJETA

## Vivero de Ararajos INGERTOS

SITUADO EN EL PARTIDO DE BENIEL

Clases Superiores de la Sangre, Berna y Maceteros. A precios convencionales.

MANUEL LUGAS

Molino número 6.—Orihuela.

## PASATIEMPOS

Ha fallecido en Madrid el Senador vitalicio Sr. Sanz Albornoz.

En el tren: —Diga usted, conductor, ¿se puede fumar en este departamento?

Ayer tarde en el tren de las 5 salió para Madrid, el Alcalde de esta ciudad D. José Escudero.

—No, señor. —Pues entonces, ¿de donde proceden estas cerillas que cubren el suelo? —De los fumadores que no han preguntado nada.

Mucho ha extrañado, marchara solo, siendo así que, se había nombrado una comisión en la que, con él entraban, los ilustrados concejales D. Manuel Ferris y D. Alfonso Ayarra que, á juicio nuestro, no han debido dejar perder una ocasión tan buena de demostrar al pueblo y especialmente á la Excm. Corporación de que forman parte el interés grande que por ella tienen,

Un individuo que apenas puede andar, victima de la gota, dice, hablando con un ricacho, que él es el sosten de su familia.

—Es raro —contesta el otro— que pueda usted sostener á su familia, cuando usted apenas puede sostenerse.

Gil Vilar de Nemo ARGEL

Formar con estas letras debidamente combinadas, el título de una zarzuela del maestro Chapí.

- Soluciones anteriores. A la charada—PLANTIO. Al gerooglífico—SOLDADO. A la tarjeta—Solita Perez Cabrero.

## VINOS DE LAS BODEGAS DE LA VIUDA DE MALATS.

Superiores, de la propia cosecha, excelente regalo de mesa.

- Vino blanco, cántaro . . . 4'50 ptas. Idem idem micheta . . . 0'35 » Idem tinto cántaro . . . 4'00 » Idem idem micheta . . . 0'30 »

## Boletín religioso

Plaza de Santiago Casa de la viuda de Malats ORIHUELA.

Para mañana San Sixto III papa.

Imprenta de Manuel Perez, Sta. Cruz, 1

En un pueblecito de la provincia de Huesca, llamado Poleñino, se ha cometido por el hijo del alcalde un doble crimen que ha causado honda sensación en aquel pueblo.

Entre el alcalde y el secretario del ayuntamiento existian diferencias de carácter y disgustos, que trascendian al hijo de uno y á los del otro, los cuales tomaron la cuestión con más calor que los padres.

El día 19, fueron los tres á misa de sermón y á la salida de la iglesia, el hijo del alcalde disparó un tiro contra un hijo del secretario, causándole la muerte.

respecto á salubridad é higiene dispongan con su anuencia, los encargados de inspeccionar este servicio público, aunque no estén comprendidas en estas Ordenanzas.

ART. 377. Quedan obligados los dueños de los lavaderos á aceptar cuantos acuerdos tome la Corporación Municipal sobre ellos, incluso la paralización de los mismos sin que por ello tengan derecho á indemnización alguna.

### CAPITULO 53

Fabricantes y vendedores de materias inflamables explosibles ó por otros conceptos peligrosas

ART. 378. Los fabricantes almacénistas y vendedores de polvora, di-

bre y apellidos del siryiente, naturaleza, estado y señas personales con el correspondiente número de fojas y encasillados, quedando en dicho negociado nota circunstanciada de identidad del mismo.

ART. 370. Los jefes de familia á quienes sirvan anotarán en la libreta el día de entrada y salida del siryiente de sus respectivas casas, no pudiendo negar el informe que se les pida, de la conducta observada por el mismo durante el tiempo que le hayan tenido á su servicio.

### CAPITULO 52

#### Lavaderos

ART. 371. No podrá establecerse lavadero alguno en la población,

# Sección de Anuncios

AGENCIA DE ENCARGOS

—DE—

## Pascual Martinez

Servicio fijo á todos los trenes, entre Orihuela, Murcia, Cartagena, Torreveja, Elche, Alicante, pueblos intermedios, y su región en combinación para Madrid, Valencia y Barcelona.

AGENTES

En Orihuela, D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.—En Murcia, D. Angel Cerdán, Sociedad, 13.—En Cartagena, D. José Gomez, San Francisco 1.—En Torreveja, D. Antonio Garcia, Rodas, 15.—En Elche, D. Diego Maciá, Desamparados, 12.—En Alicante, D. Pascual Martinez, Isabel II, 11.—En Madrid, D. Justo y Manuel Biosca, Atocha, 146.—En Valencia, Sr. Cuenca, calle del Lobo, 3.—En Barcelona, D. Enrique Valls, Paseo de Colón.

Salidas de Orihuela, para Murcia, Cartagena, Alicante y Torreveja, en todos los trenes, regreso de estos puntos entodos los trenes. En combinación con os correos de Cartagena.

El servicio entre Orihuela, Alicante, Murcia y Cartagena se hace directo por D. Pascual Martinez y sus dos sobrinos, y entre Albaterra y Torreveja por don Antonio Garcia.

AVISO: Siendo esta agencia la mas antigua y la que cuenta con más garantías facilidades para sus clientes ruego á estos no sufran errores al entregar sus encargos.

AGENCIA EN ORIHUELA

D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.

## La Industria Agramadora

GRANDES ALMACENES EN LA CARRETERA DE BIGASTRO PRÓXIMO A ORIHUELA

Compra y exportación de frutos del país.  
Gran exportación de cañamos y pimiento molido.  
Máquinas de aserrar maderas cajas para conservas.  
Esta es la casa más importante de la región que realiza estas operaciones.

## Josè Garcia Garcia

LA AGRAMADORA  
ORIHUELA

El Oriol

Fabrica de bebidas y gaseosas de

Gil y cá. ovas  
SAN AGUSTIN, 26, ORIHUELA

Fabricación especial con el agua

bicarbonatada-sódica-litínica-carbónica, recomendada por la ciencia médica en varias enfermedades.

REPARTO A DOMICILIO

Pídanse en todos los establecimientos las acreditadas aguas de Seltz y limonadas marca «EL ORIOL».

## Guano San Julian

y depósito

DE PRIMERAS MATERIAS

El guano SAN JULIAN es uno de

los que mejores resultados está dando á los agricultores.

ALMACENES

SAN AGUSTIN, 26,

Orihuela

INTERESA A TODA PERSONA.

probar en un solo frasco la

LOCION

CAPILAR.

MAGICA

(Sin rival contra la calvicie)

para convencerse de la verdad de sus maravillosos efectos y preferirla á todas sus semilares.

Unica é infalible para la regeneración y conservación del pelo.—Evita las canas.—Preserva y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo.—De indispensable aplicación en los niños para el mayor desarrollo del cabello.

PRECIO DEL FRASCO 5 PESETAS

De venta en Droguerías, Farmacias, Perfumerías, Bazares y Peluquerías. Pedidos directos al Agente, esclusivo en España.

JOSE ABAD, Barcelona.

quien contestará cuantas consultas se le hagan.

## Centro de Negociaciones

ALBERTO IBORRA

Comisiones y representaciones

Venta de harinas en comisión

y por cuenta propia.

31-SAN ISIDRO 31-ORIHUELA

— 178 —

sin permiso del Ayuntamiento; el cual dará la correspondiente licencia, estando al cuidado de los tenientes de alcalde y comisión de Sanidad, la vigilancia inspección y buen gobierno de los mismos.

ART. 372. La solicitud de licencia, se acompañará por duplicado del plano y memoria descriptiva del lavadero, el que previo informe del maestro alarife del Ayuntamiento y comisión de Sanidad, pasará á la aprobación del Ayuntamiento.

ART. 373. Su construcción estará bajo la dirección de facultativo legalmente autorizado, el que certificará al terminarse las obras, las condiciones de seguridad para el objeto á que se destina, número de plazas que per-

— 179 —

míta y dotación de agua conque cuenta.

ART. 374. En todo establecimiento de lavaderos, se construirá uno con destino exclusivamente á las ropas de enfermos que padezcan afecciones contagiosas, colocándose un rótulo que indique su destino, quedando prohibido se laven dichas ropas en otras pilas que las mencionadas.

ART. 375. Se prohíbe lavar objeto alguno en las charcas, arroyos, acequias y sobrantes de aguas de los alrededores.

ART. 376. Queda facultada la autoridad local, para el cierre temporal ó definitivo de todo establecimiento de lavado de ropas, cuyo dueño no cumplimente las ordenes que con-

Disponibile